



Radio | CD | MP3 | WMA

Milano MP26

7 646 170 310

Monte Carlo MP26

7 646 165 310

San Remo MP26

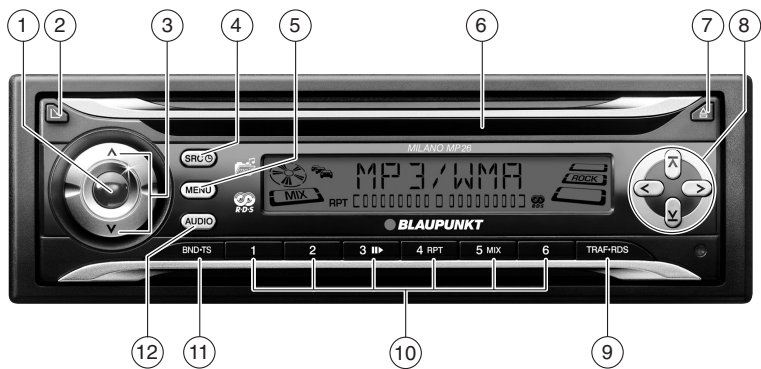
7 646 160 310




Инструкция по эксплуатации и установке



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**



- ① Кнопка для включения/выключения и выключения звука (Mute) устройства.
- ② -кнопка для снятия панели управления (съёмная панель (Release Panel))
- ③ Регулятор громкости
- ④ **SRC** -кнопка
Кратковременное нажатие: Выбор источника CD/MP3, CD-чейнджер (если подключен) или AUX (вход).
Продолжительное нажатие: Кратковременная индикация времени.
- ⑤ **MENU**-кнопка
Кратковременное нажатие: Вызов меню для осуществления настроек.
Продолжительное нажатие: Запуск сканирования.
- ⑥ Слот для CD
- ⑦ -кнопка для извлечения CD-диска из устройства.
- ⑧ Блок курсорных клавиш
- ⑨ **TRAF•RDS**-кнопка
Кратковременное нажатие: Включения/выключение режима готовности к приему дорожной информации.
Продолжительное нажатие: Включения/выключение сервиса RDS.
- ⑩ Кнопочный блок **1 - 6**
- ⑪ **BND•TS**-кнопка
Кратковременное нажатие: Выбор банка памяти FM-станций и диапазонов волн СВ и ДВ.
Продолжительное нажатие: Запуск функции автоматического поиска и запоминания радиостанций.
- ⑫ **AUDIO**-кнопка для настройки низких и высоких частот, баланса и фейдера. Выбор настроек эквалайзера. X-BASS включение/выключение и настройка.

Указания и принадлежности	5	Отображение CD-текста.....	18
Съемная панель управления	6	Дорожные сообщения в режиме CD.....	18
Включение/выключение	7	Извлечение компакт-диска	18
Регулировка громкости	8	Режим воспроизведения файлов	
Установка громкости включения	8	MP3/WMA	19
Быстрое приглушение звука (Mute)	9	Подготовка компакт-диска с	
Включение/выключение		файлами MP3/WMA	19
подтверждающих сигналов	9	Включение воспроизведения	
Выключение звука во время		файлов MP3.....	20
телефонного разговора	9	Настройка дисплея	20
Радио	10	Выбор директории.....	21
Настройка тюнера	10	Выбор песни/файла.....	21
Включение радио	10	Быстрый поиск.....	21
Функция RDS	10	Воспроизведение в случайной	
Выбор диапазона/банка памяти		последовательности (MIX)	21
станций	11	Кратковременное воспроизведение	
Настройка радиостанций.....	11	треков (SCAN).....	22
Настройка чувствительности		Повторное воспроизведение отдельных	
поиска радиостанций	11	песен и целых директорий (REPEAT).....	22
Запоминание станций	12	Остановка воспроизведения (PAUSE)	22
Автоматический поиск и		Режим работы с чейнджером для ком-	
запоминание станций (Travelstore)	12	пакт-дисков	23
Прослушивание запомненных станций ...	12	Включение чейнджера для	
Сканирование доступных станций с		компакт-дисков	23
прослушиванием (SCAN).....	12	Выбор CD-диска	23
Установка продолжительности		Выбор песни	23
прослушивания при сканировании.....	12	Быстрый поиск (с прослушиванием).....	23
Тип программы (PTY)	13	Настройка дисплея	23
Оптимизация радиоприема.....	14	Повторное воспроизведение отдельных	
Настройка дисплея	14	песен или целых дисков (REPEAT)	23
Дорожная информация	15	Воспроизведение в случайной	
Режим воспроизведения CD	16	последовательности (MIX)	24
Включение воспроизведения CD.....	16	Кратковременное воспроизведение	
Выбор песни	16	всех песен со всех дисков (SCAN)	24
Быстрый выбор песни.....	16	Остановка воспроизведения (PAUSE)	24
Быстрый поиск (с прослушиванием).....	16	Пульт дистанционного управления	25
Случайное воспроизведение		ЧАСЫ - время	25
песен (MIX)	16	Звук	26
Кратковременное воспроизведение		X-BASS	28
песен (SCAN)	17	Индикатор уровня	28
Повтор песни (REPEAT).....	17	Внешние аудиисточники	29
Остановка воспроизведения (PAUSE)	17	Технические характеристики	29
Настройка дисплея	17	Инструкция по установке	30

Указания и принадлежности

Большое спасибо за то, что Вы выбрали изделие компании "Blaupunkt". Мы желаем Вам получить удовольствие от пользования Вашей новой системой.

Пожалуйста, прочтите перед первым использованием данную инструкцию по эксплуатации.

Редакторы фирмы "Blaupunkt" работают постоянно над тем, чтобы сделать инструкции по эксплуатации наглядными и общедоступными. Если у Вас тем не менее остались вопросы по управлению устройством, то обращайтесь, пожалуйста, к Вашему продавцу или на телефонную горячую линию в Вашей стране. Номера телефонов Вы найдете на обороте данной инструкции.

На наши изделия, купленные в Европейском Союзе, распространяется заводская гарантия. Условия гарантии Вы можете посмотреть по адресу в Интернет www.blaupunkt.de или запросить напрямую:


Blaupunkt GmbH

Hotline

Robert Bosch Str. 200

D-31139 Hildesheim, Германия

Утилизация отслуживших изделий (только для стран ЕС)

 Пожалуйста, не выбрасывайте Ваше отработавшее устройство в бытовые отходы!

Для утилизации пользуйтесь существующими системами возврата и сбора отработавшего оборудования.

Безопасность движения

Безопасность движения - это самая главная заповедь.

➤ Пользуйтесь аудиосистемой только тогда, когда позволяет дорожная ситуация.

➤ Перед началом поездки ознакомьтесь с устройством.

Вы должны быть в состоянии временно воспринимать в автомобиле акустические предупредительные сигналы полиции, пожарной службы и службы спасения.

➤ Поэтому во время движения прослушивайте Вашу программу на умеренной громкости.

Установка

Если Вы хотите выполнить установку аудиосистемы самостоятельно, прочтите, пожалуйста, указания по установке и подключению в конце инструкции.

Дополнительные принадлежности (не входят в объем поставки)

Используйте только дополнительные принадлежности, имеющие допуск фирмы "Blaupunkt".

Пульт дистанционного управления

С помощью ручного пульта ДУ и/или пульта ДУ на руль Вы можете надежно и комфортно управлять основными функциями Вашей аудиосистемы.

Систему нельзя выключить/включить при помощи пульта.

Какие типы пультов ДУ можно использовать с Вашей аудиосистемой, Вы можете узнать в специализированной торговле "Blaupunkt".

Усилитель

Можно пользоваться всеми усилителями "Blaupunkt" и "Velocity".

Чейнджер для компакт-дисков (Changer)

Возможно подключать следующие чейнджеры для компакт-дисков компании "Blaupunkt":

CDC A 08, IDC A 09 и CDC A 03.

Съемная панель управления**Защита от похищения**

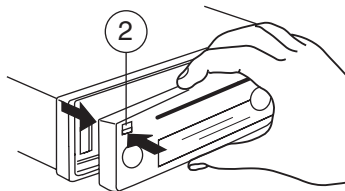
Для защиты от похищения Ваша аудиосистема оснащена съемной панелью управления (Release-Panel). Без нее система не представляет для похитителя никакой ценности.


Чтобы предотвратить похищение Вашей аудиосистемы, забирайте панель управления с собой всякий раз, когда оставляете машину без присмотра. Не оставляйте панель управления внутри автомобиля, даже в надежном месте.

Конструкция панели управления призвана сделать ее использование как можно более удобным.

Примечания:

- Панель управления нельзя ронять.
- Панель управления нельзя подвергать воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла.
- Следует избегать прямого прикосновения кожи человека к контактам панели управления. При необходимости протрите контакты безворсовой тканью, смоченной в спиртосодержащей жидкости.

Снятие панели управления

➡ Нажмите кнопку  2.

Сработает механизм открытия панели управления.

- ☛ Потяните панель управления сначала прямо на себя, а затем движением влево снимите.

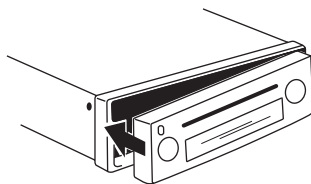
Устройство выключается.

Все текущие настройки сохраняются.

Вставленный компакт-диск остается в приводе устройства.

Установка панели управления

- ☛ Вставьте панель в направляющие устройства слева направо.
- ☛ Осторожно нажмите на левый угол панели до щелчка.



Примечание:

Устанавливая панель управления, не нажимайте на дисплей.

Если при снятии панели управления система была включена, то после вставки она автоматически включается на последней установке (радио, CD, чейнджер для компакт-дисков или вход AUX).

Включение/выключение

Для включения/выключения устройства в Вашем распоряжении есть следующие возможности.

Включение/выключение от замка зажигания автомобиля

Если система правильно подключена к зажиганию автомобиля и не была выключена кнопкой ①, то она будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием.

Включение/выключение кнопкой ①

- ☛ Для включения нажмите кнопку ①.
- ☛ Для выключения нажмите и удерживайте кнопку ① более двух секунд.

Устройство выключается.

Примечание:

Для защиты автомобильного аккумулятора после выключения зажигания аудиосистема через час автоматически отключается.

Включение втягиванием компакт-диска

Если устройство выключено и в приводе нет диска

- ☛ вставьте CD надписью вверх без усилия в привод ⑥, пока не почувствуете сопротивление.

Диск CD автоматически втягивается в привод.

Мешать или помогать втягиванию CD-диска не разрешается.

Устройство включается, начинается воспроизведение компакт-диска.

Примечание:

Если перед задвижением диска зажигания автомобиля было выключено, то для начала воспроизведения Вам нужно сначала нажать кнопку ①.

Включение/выключение съемной панелью управления

☛ Снимите панель управления.

Устройство выключается.

☛ Установите панель управления обратно.

Устройство включается. Активизируется последняя настройка: радио, компакт-диск, чейнджер для компакт-дисков или AUX (вход).

Регулировка громкости

Громкость можно регулировать в диапазоне от 0 (выкл.) до 66 (максимум) единиц.

Для увеличения громкости

☛ нажмите кнопку ▲ ③.

Для уменьшения громкости

☛ нажмите кнопку ▼ ③.

Установка громкости включения**Примечание:**

Устройство имеет функцию тайм-аут. Если Вы, к примеру, нажмете кнопку **MENU** ⑤ и выберете какой-либо пункт меню, то прим. через 8 секунд после последнего нажатия кнопок устройство переключается в прежнее положение. Произведенные настройки запоминаются.

Громкость при включении регулируется.

☛ Нажмите кнопку **MENU** ⑤.

☛ Нажимайте кнопку ▼ или ▲ ⑧, пока на дисплее не появится надпись "ON VOLUME".

☛ Установите громкость включения кнопками <> ⑧.

Для облегчения регулировки громкость звука повышается/понижается согласно Вашим настройкам.

Если Вы установите "LAST VOL", то активируется та громкость, на которой Вы слушали систему перед выключением.

Примечание:

Для защиты органов слуха громкость при включении ограничена значением "38". Если перед выключением громкость была выше и была выбрана настройка "LAST VOL", то включение производится на значении "38".

По завершении регулировки

➤ нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Быстрое приглушение звука (Mute)

Вы можете мгновенно уменьшить громкость до установленного Вами значения (Mute).

➤ Нажмите **кратковременно** кнопку (1).

На дисплее появляется "MUTE".

Отмена Mute (приглушения звука)

Для возврата предыдущей громкости

➤ нажмите снова **кратковременно** кнопку (1).

Регулировка громкости приглушения

Громкость приглушения звука (Mute Level) регулируется.

➤ Нажмите кнопку **MENU** (5).

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "MUTE LVL".

➤ Установите уровень приглушения кнопками **<>** (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Включение/выключение подтверждающих сигналов

Если при работе с некоторыми функциями Вы нажимаете и удерживаете кнопку более 2 секунд, к примеру, для запоминания станции, то звучит подтверждающий сигнал. Вы можете выключить/включить сигнал.

➤ Нажмите кнопку **MENU** (5).

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "BEEP ON" или "BEEP OFF".

➤ Включайте и выключайте сигнал кнопками **<>** (8). "OFF" означает, что сигнал выключен, а "ON" - сигнал включен.

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **MENU** (5).

Выключение звука во время телефонного разговора

Если Ваше устройство соединено с мобильным телефоном, то при "приеме" звонка звук аудиосистемы выключается. Для этого мобильный телефон должен быть подключен к устройству в соответствии с инструкцией по установке.

На дисплее отображается "PHONE".

Радио

Настройка тюнера

Для обеспечения безукоризненной работы радио устройство должно быть настроено на регион, в котором оно будет эксплуатироваться. Вы можете выбирать между Европой (EUROPE), Америкой (USA), Южной Америкой (S-AMERICA) и Тайландом (THAI). На заводе-изготовителе тюнер настраивается на регион, в который он продается. При наличии проблем с приемом проверьте, пожалуйста, данную настройку.

В данной инструкции по эксплуатации описаны функции радио для европейского региона (EUROPE).

➤ Выключите устройство кнопкой **1**.

➤ Нажмите и удерживайте одновременно кнопки **1** и **5** **10** и включите снова устройство кнопкой **1**.

Появляется индикация "TUNER".

➤ Выберите диапазон Вашего тюнера кнопкой **V** или **^** **8**.

Для сохранения настройки

➤ выключите и включите устройство или обождите прим. 8 секунд. Аудиосистема включается на последней выбранной установке (радио, CD, чейнджер для компакт-дисков или AUX).

Включение радио

Если Вы находитесь в режимах CD, чейнджер для компакт-дисков или AUX

➤ нажмите кнопку **BND•TS** **11**

или

➤ нажимайте кнопку **SRC** **4** пока на дисплее не будет отображаться банк памяти станций, например, "FM1".

Функция RDS

Данная система оснащена RDS-радиоприемником (Radio Data System). Многие принимаемые FM-станции передают сигнал, содержащий наряду с радиопрограммой и дополнительную информацию, как то название станции и тип программы (PTY).

Название станции отображается на дисплее, как только тюнер начинает ее принимать.

Дополнительные функции RDS, как то AF (альтернативная частота) и REGIONAL расширяют спектр функций Вашей аудиосистемы.

- AF: При активации данной RDS-функции приемник автоматически настраивается на частоту с наилучшим приемом для включенной станции.
- REGIONAL: Некоторые станции в определенное время суток разделяют свое вещание на региональные программы с различным содержанием. Функция REG предотвращает переключение автоприемника на альтернативные частоты с программами для других регионов.

Примечание:

Функция REGIONAL включается/выключается в меню.

Включение/выключение сервиса RDS

Для использования функций RDS (AF и REGIONAL)

➤ нажмите и удерживайте кнопку **TRAF•RDS** **9** более двух секунд.

Функция RDS включена, если на дисплее отображается символ RDS.

Включение/выключение функции REGIONAL

- Нажмите кнопку **MENU** (5).
- Нажимайте кнопку **V** или **^** (8), пока на дисплее не появится надпись "REG". За "REG" появится "OFF" (выкл.) или "ON" (вкл.).

Для включения/выключения функции REGIONAL

- нажмите кнопку **>** или **<** (8).
- Нажмите кнопку **MENU** (5).

Выбор диапазона/банка памяти станций

С помощью данной аудиосистемы Вы можете принимать программы в таких диапазонах частот как УКВ (FM), СВ (MW) и ДВ (LW/AM). Для диапазона FM в Вашем распоряжении три банка памяти станций (FM1, FM2 и FMT), для диапазонов СВ и ДВ - по одному.

В каждом банке памяти Вы можете сохранять шесть станций.

Для переключения между банками памяти станций FM1, FM2 и FMT, и диапазонами волн СВ и ДВ

- нажмите кратко кнопку **BND•TS** (11).

Настройка радиостанций

Существуют различные способы настройки на радиостанцию.

Автоматический поиск радиостанций

- Нажмите кнопку **V** или **^** (8).

Система настроится на ближайшую принимаемую станцию.

Ручная настройка станций

Вы можете произвести настройку станций также и вручную.

Примечание:

Ручной поиск станций возможен только при выключенной функции RDS.

- Нажмите кнопку **<** или **>** (8).

Навигация в сетях вещания (только для FM)

Если радиостанция одновременно передает несколько программ, то система предоставляет возможность навигации по всей ее так называемой "сети вещания".

Примечание:

Для пользования этой функцией должна быть включена функция RDS.

- Для перехода к следующей станции сети вещания нажмите кнопку **<** или **>** (8).

Примечание:

Функция позволяет переключаться только между теми станциями, которые ранее уже принимались. Используйте для этого функцию сканирования или автоматического поиска и запоминания радиостанций.

Настройка чувствительности поиска радиостанций

Вы можете настроить радиоприемник таким образом, чтобы он определял только радиостанции с сильным сигналом или также находил станции со слабым сигналом.

- Нажмите кнопку **MENU** (5).

- Нажимайте кнопку **V** или **^** (8), пока на дисплее не появится надпись "SENS" и текущее установленное значение.

"SENS HI6" означает максимальную чувствительность. "SENS LO1" - самую низкую.

- Установите желаемую чувствительность кнопками <> (8).

По завершении регулировки

- нажмите кнопку **MENU** (5).

Примечание:

Вы можете настраивать разную чувствительность для FM и СВ / ДВ (AM).

Запоминание станций

Ручное запоминание станции

- Выберите желаемый банк памяти станций FM1, FM2, FMT или банк памяти для диапазона волн СВ или ДВ.
- Настройте желаемую станцию.
- Нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку станции **1 - 6** (10), где Вы желаете запомнить станцию.

Автоматический поиск и запоминание станций (Travelstore)

Вы можете осуществить автоматический поиск и запоминание шести станций региона с самым сильным сигналом (только FM). Запоминание происходит в банке памяти станций FMT.

Примечание:

При этом сохраненные ранее в данном банке памяти станции стираются.

- Нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **BND•TS** (11).

Поиск и запоминание станций начинается. На дисплее отображается "FM TSTORE". По завершении операции начинается воспроизведение станции из 1-й ячейки банка памяти FMT.

Прослушивание запомненных станций

- Выберите банк памяти станций или волновой диапазон.
- Нажмите кнопку **1 - 6** (10) желаемой станции.

Сканирование доступных станций с прослушиванием (SCAN)

Вы можете коротко прослушать все доступные станции при помощи функции сканирования. Продолжительность прослушивания при сканировании регулируется в меню от 5 до 30 секунд (шагами по 5 секунд).

Запуск сканирования

- Нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **MENU** (5).

Начинается сканирование. На дисплее на короткое время появятся надпись "SCAN", затем начинает мигать название или частота текущей станции.

Остановка сканирования и продолжение прослушивания станции

- Нажмите кнопку **MENU** (5).

Сканирование прекращается и продолжает звучать последняя настроенная станция.

Установка продолжительности прослушивания при сканировании

- Нажмите кнопку **MENU** (5).
- Нажимайте кнопку **√** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "SCAN TIME".
- Установите желаемую продолжительность прослушивания станции при сканировании <> (8).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Примечание:

Установленная продолжительность прослушивания распространяется также и на сканирование в режимах работы с компакт-диском и с чейнджером для компакт-дисков.

Тип программы (PTY)

Некоторые FM-радиостанции передают кроме своего названия также и информацию о типе текущей программы. Ваша аудиосистема может принимать и отображать эту информацию.

К таким типам программ могут относиться, к примеру, следующие:

KULTUR (культура)	REISE (путешествия)
JAZZ (джаз)	SPORT (спорт)
NACHRICH (новости)	POP (поп)
ROCK (рок)	MUSIK (музыка)





Используя функцию PTY, Вы можете целенаправленно выбирать станции с определенным типом программы.

PTY-EON





После того, как Вы выбрали определенный тип программы и начали поиск станций, приемник переключается с текущей станции на станцию с программой выбранного типа.

Примечания:

- Если приемник не найдет станции, соответствующей выбранному типу программы, Вы услышите звуковой сигнал, и на дисплее на короткое время появится надпись "NO PTY". В этом случае приемник возвращается к станции, которую Вы слушали до этого.




- Если позднее текущая радиостанция или другая станция сети вещания начнет передавать программу выбранного Вами типа, приемник автоматически переключится с текущей станции или из режима CD, MP3 или CD-чейнджера на станцию, тип программы которой соответствует выбранному.
- Если Вы не желаете такого переключения системой PTY-EON, то выключите его в меню, установив на "PTY off". Нажмите предварительно кнопки **SRC**    или **BND•TS** .

Включение/выключение PTY

- Нажмите кнопку **MENU** .
- Нажимайте кнопку **V** или **^** , пока на дисплее не появится надпись "PTY ON" или "PTY OFF".
- Для включения (ON) или выключения (OFF) функции PTY нажмите кнопку **>** или **<** .
- Нажмите кнопку **MENU** .

Выбор языка для PTY

Вы можете выбрать язык, на котором будут отображаться типы программ. В вашем распоряжении "DEUTSCH" (немецкий), "ENGLISH" (английский) и "FRANÇAIS" (французский).

- Нажмите кнопку **MENU** .
- Нажимайте кнопку **V** или **^** , пока на дисплее не появится надпись "PTY LANG".
- Установите желаемый язык кнопками **<**  **>**.

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** .

Выбор типа программы и запуск поиска станций

➤ Нажмите кнопку <или> (8).

На дисплее появится текущий тип программ.

➤ Если Вы желаете выбрать другой тип программ, то нажатием во время индикации кнопки <или> (8) Вы можете изменить тип программ.

На дисплее ненадолго появится выбранный тип программ.

➤ Для запуска поиска нажмите кнопку V или ^ (8).

Приемник настроится на ближайшую доступную станцию с программой, соответствующей выбранному типу.

Оптимизация радиоприема

НІСUT

Функция НІСUT улучшает прием при слабом радиоприеме (только для FM). При появлении помех система автоматически производит снижение уровня помех.

Включение/выключение НІСUT

➤ Нажмите кнопку MENU (5).

➤ Нажимайте кнопку V или ^ (8), пока на дисплее не появится надпись "НІСUT".

➤ Для настройки НІСUT нажмите кнопку <или> (8).

"НІСUT 1" означает, что автоматическое снижение уровня помех включено, а "НІСUT 0" - выключено.

➤ Нажмите кнопку MENU (5).

Настройка дисплея

В радиорежиме у Вас есть возможность включить отображение на дисплее диапазона волн с банком памяти станций/ячейкой памяти и время или название / частоту прослушиваемой радиостанции.

Выберите "FREQUENCY" для отображения названия / частоты радиостанции или "CLOCK" - для отображения диапазона волн с банком памяти станций/ячейкой памяти и временем.

➤ Нажмите кнопку MENU (5).

➤ Нажимайте кнопку V или ^ (8), пока на дисплее не появится надпись "TUN DISP".

➤ Нажимайте кнопку <или> (8), для выбора между настройками "CLOCK" или "FREQUENCY".

➤ Нажмите дважды кнопку MENU (5).

Дорожная информация

Ваша система оснащена приемником RDS-EON. EON расшифровывается как Enhanced Other Network (радиосеть с расширенными сервисными возможностями).

В случае передачи дорожной информации (TA) система автоматически переключится с текущей станции, не передающей дорожную информацию, на соответствующую станцию внутри сети вещания, передающую ее.

После приема дорожного сообщения система возвращается к программе, которая прослушивалась до этого.

Включение приоритета для приема сообщений о дорожной ситуации

➤ Нажмите снова **кратковременно** кнопку **TRAF•RDS** (9).

Приоритет дорожных сообщений активирован, если на дисплее отображается символ пробки.

Примечания:

Вы услышите предупредительный сигнал

- если Вы покидаете зону приема станции с информацией о ситуации на дорогах.
- если Вы принимаете станцию, предлагающую сервис дорожной информации, и громкость установлена на минимум (0) или, если Вы покидаете зону приема такой настроенной станции при прослушивании компакт-диска, CD-чейнджера или источника с входа AUX и последующий автоматический поиск не позволяет обнаружить новую станцию с дорожной информацией.

- если Вы перенастраиваете радио станции с дорожной информацией на станцию, не имеющую такого сервиса.

В таком случае Вы можете либо выключить приоритет дорожной информации, либо настроиться на станцию, передающую дорожную информацию.

Регулировка громкости дорожных сообщений

➤ Нажмите кнопку **MENU** (5).

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "TA VOLUME".

➤ Установите громкость кнопками **<>** (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Примечания:

- Во время прослушивания дорожного сообщения Вы можете настроить громкость на время передачи дорожного сообщения регулятором громкости (3).
- Вы можете отрегулировать соотношение громкости для дорожных сообщений. Читайте для этого главу "Звук".

Режим воспроизведения CD

С помощью данной системы Вы можете воспроизводить стандартные аудио-CD, CD-R и CD-RW диаметром 12 или 8 см.

Опасность повреждения привода для компакт-дисков!

Компакт-диски с контуром (Shape-CD) для воспроизведения непригодны.


Изготовитель не несет ответственность за повреждения привода для компакт-дисков, обусловленные использованием непригодных CD-дисков.

Для обеспечения безукоризненной работы используйте CD-диски исключительно с логотипом "Compact-Disc". Могут возникать трудности с воспроизведением компакт-дисков с защитой от копирования. Фирма "Blaupunkt" не может гарантировать безукоризненное воспроизведение защищенных компакт-дисков!

Наряду с аудио-CD на данном устройстве Вы можете воспроизводить также и компакт-диски с музыкальными файлами форматов MP3/WMA. Читайте для этого главу "Режим воспроизведения MP3/WMA".

Включение воспроизведения CD

Если в приводе нет CD-диска


- вставляйте CD-диск надписью вверх без усилия в слот для компакт-дисков , пока не почувствуете сопротивление.

CD-диск автоматически втягивается в привод.

Мешать или помогать втягиванию CD-диска не разрешается.

Воспроизведение компакт-диска начинается автоматически.

Примечание:


Если перед задвиганием диска зажигания автомобиля было выключено, то для начала воспроизведения Вам нужно сначала нажать кнопку .



Если в приводе уже есть CD-диск

- нажимайте кнопку **SRC**   пока на дисплее не появится надпись "CD".

Воспроизведение продолжается с того места, на котором оно было прервано.



Выбор песни

- Чтобы выбрать следующую или предыдущую песню, нажмите кнопку .

При одном нажатии кнопки  или  текущая песня запускается с начала.



Быстрый выбор песни

Для быстрого выбора песни назад /вперед

- нажмите и удерживайте одну из кнопок   пока не начнется быстрый выбор песен вперед / назад.

Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для ускорения поиска назад /вперед

- нажмите и удерживайте одну из кнопок   пока не начнется быстрый поиск вперед / назад.

Случайное воспроизведение песен (MIX)

- Нажмите кнопку **5 MIX** .

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX CD", загорается символ MIX. Начинается воспроизведение следующей случайной выбранной песни.

Отмена MIX

➤ Нажмите повторно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется кратковременно надпись "MIX OFF", символ MIX гаснет.

Кратковременное воспроизведение песен (SCAN)

Вы можете включить кратковременное воспроизведение и прослушивание всех песен на компакт-диске (сканирование).

➤ Нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **MENU** (5).

Запускается кратковременное воспроизведение следующей песни.

Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите раздел "Установка продолжительности воспроизведения при сканировании" в главе "Радио".

Остановка сканирования, продолжение прослушивания песни

➤ Для завершения сканирования нажмите кнопку **MENU** (5).

Воспроизведение текущей прослушиваемой песни продолжается.

Повтор песни (REPEAT)

Для повтора текущей песни

➤ нажмите кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK", отображается символ RPT. Песня повторяется, пока RPT не будет выключен.

Выключение повтора

Если Вы хотите выключить данную функцию

➤ нажмите повторно кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT OFF", символ RPT гаснет. Воспроизведение продолжается в обычном режиме.

Остановка воспроизведения (PAUSE)

➤ Нажмите кнопку **3** (10).

На дисплее появляется "PAUSE".

Снятие с паузы

➤ Нажмите во время паузы кнопку **3** (10).

Воспроизведение возобновляется.

Настройка дисплея

В режиме воспроизведения компакт-дисков Вы можете выбрать из двух режимов индикации:

- Номер песни и время
- Номер песни и продолжительность воспроизведения

➤ Нажмите кнопку **MENU** (5).

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "CD DISP".

➤ Нажимайте кнопку **<** или **>** (8), чтобы выбрать между настройками "PLAY TIME" (продолжительность воспроизведения) или "CLOCK" (часы).

➤ Нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Отображение CD-текста

Некоторые компакт-диски содержат т.н. CD-текст. Этот текст может содержать имя исполнителя, название альбома и песни.

Аудиосистема может отображать CD-текст в начале воспроизведения каждой песни в виде бегущей строки на дисплее. После однократного показа CD-текста осуществляется переход к стандартной индикации. Прочтите для этого раздел "Настройка дисплея".

Включение/выключение CD-текста

- Нажмите кнопку **MENU** (5).
- Нажимайте кнопку **V** или **^** (8), пока на дисплее не появится надпись "CD TEXT".
- Включите ("TEXT ON") или выключите ("TEXT OFF") функцию CD-текста кнопкой **<** или **>** (8).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Дорожные сообщения в режиме CD

Если во время прослушивания компакт-диска Вы желаете принимать дорожную информацию

- нажмите кнопку **TRAF•RDS** (9).

Приоритет дорожных сообщений включен, если на дисплее отображается символ пробки. Читайте для этого главу "Прием дорожной информации".

Извлечение компакт-диска

- Нажмите кнопку **▲** (7) рядом со слотом для компакт-дисков.

Диск CD выдвигается.

- Извлеките CD-диск из слота.

Примечания:

- Выдвинутый CD-диск примерно через 10 секунд автоматически втягивается обратно.
- Вы можете извлекать CD также и в том случае, если аудиосистема выключена или активен другой источник аудиосигнала.

Режим воспроизведения файлов MP3/WMA

С помощью данной аудиосистемы Вы можете воспроизводить также диски CD-R и CD-RW с музыкальными файлами в формате MP3. Кроме того, Вы можете воспроизводить файлы WMA. Управление воспроизведением файлов MP3 и WMA идентично.

Примечания:

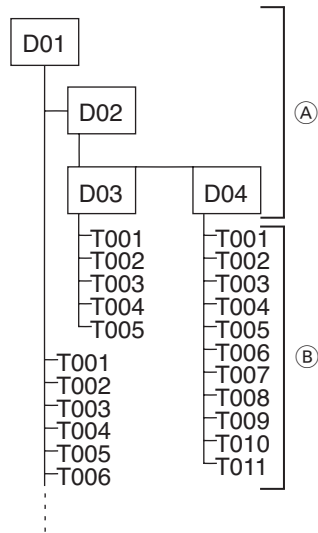
- На данной системе невозможно проигрывать WMA-файлы с цифровым менеджментом авторских прав (DRM) из он-лайн-магазинов по продаже музыкальных произведений.
- Гарантируется надежное воспроизведение только тех файлов формата WMA, которые были созданы в 8-й версии Windows Media-Player.

Подготовка компакт-диска с файлами MP3/WMA

Некоторые комбинации приводов для записи CD, программного обеспечения для записи CD и CD-болванок могут вызвать проблемы с воспроизведением компакт-дисков. При возникновении проблем с записанными Вами дисками CD Вам необходимо перейти на CD-болванки другого изготовителя или на другой цвет болванок. Формат CD должен быть ISO 9660 Level 1 / Level 2 или Joliet. Надежное воспроизведение других форматов не гарантируется.

На одном диске CD Вы можете создавать не более 252 директорий. Все директории можно выбирать с помощью настоящего устройства по-отдельности.

Независимо от количества директорий возможно управлять 999 MP3-файлами на одном диске, одна директория может иметь максимум 255 файлов.



(A) Директории

(B) Песни · Файлы

Каждой директории можно присвоить имя с помощью ПК. Имя директории может отображаться на дисплее системы. Присваивайте имена директориям и песням/файлам в соответствии с рекомендациями Вашего программного обеспечения для записи компакт-дисков. Соответствующие указания Вы найдете в инструкции к программному обеспечению.

Примечание:

В именах директорий и песен/файлов следует отказаться от использования умляутов и специальных символов.

Если для Вас важна правильная последовательность Ваших файлов, то Вы должны использовать программное обеспечение для записи, располагающее файлы в алфавитно-цифровой последовательности.

Если в Ваше программное обеспечение не поддерживается данной функции, то Вы можете отсортировать файлы и вручную. Для этого Вам нужно перед именем каждого файла поставить номер, например, "001", "002", и т.д.. При этом необходимо осуществлять ввод с нолями спереди.

MP3-треки могут содержать дополнительную информацию, как то имя исполнителя, название песни и альбом (ID3-тэги). Данная аудиосистема может отображать на дисплее ID3-тэги версии 1.

При создании (кодировании) MP3-файлов из аудиофайлов используйте битрейты не выше 256 кбит/сек.

Для воспроизведения MP3-файлов на данном устройстве MP3-файлы должны иметь расширение ".MP3".

Примечания:

Для обеспечения бесперебойного воспроизведения

- не пытайтесь прослушать файлы других форматов, изменив их расширение на ".MP3"! Данные запрещенные файлы пропускаются во время воспроизведения.
- Не используйте "гибридных" компакт-дисков с файлами в формате MP3 и ином чем MP3 формате (во время воспроизведения MP3 устройство читает только MP3-файлы).
- Не используйте смешанных компакт-дисков Mix-Mode с песнями в формате аудио-CD и MP3. Если Вы попытаетесь воспроизвести Mix-Mode-CD, то проигрываться будут только песни в формате CD-аудио.

Включение воспроизведения файлов MP3

Включение воспроизведения файлов MP3 осуществляется также как и воспроизведение обычных CD-дисков. Информацию об этом читайте в разделе "Включение CD-режима" в главе "Режим воспроизведения CD".

Настройка дисплея

Для осуществления следующих настроек MP3-диск должен находиться в проигрывателе.

Настройка стандартной индикации дисплея

Система может отображать на дисплее различную информацию по текущей песне:

- Номер песни и продолжительность воспроизведения "TRCK-TIME"
- Номер песни и время "TRCK-CLK"
- Номер директории и песни "DIR-TRCK"
- Номер директории и время "DIR-CLK"
- Номер директории и продолжительность воспроизведения "DIR-TIME"

Примечание:

Данная информация постоянно отображается на дисплее после однократного показа в бегущей строке MP3-текста в начале новой песни.

Для выбора видов индикации

- ➡ нажмите кнопку **MENU** (5).
- ➡ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "CD DISP".
- ➡ Выберите желаемую опцию кнопкой **<** или **>** (8).

По завершении регулировки

- ➡ нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Настройка бегущей строки MP3-текста

В начале каждой новой песни на дисплее осуществляется однократный показ бегущей строки с одним из следующих ниже текстов. Затем дисплей возвращается к установленной стандартной индикации.

В Вашем распоряжении бегущая строка со следующими текстами:

- Имя директории ("DIR NAME")
- Название песни ("SONG NAME")
- Название альбома ("ALBM NAME")
- Имя исполнителя ("ARTIST")
- Имя файла ("FILE NAME")

Примечание:

Имя исполнителя, название песни и альбома содержится в тэгах MP3-ID 1-й версии, отображение данной информации возможно только в случае ее предварительного сохранения в MP3-файлах (читайте об этом в инструкции Вашего компьютерного программного обеспечения для работы с файлами MP3 / программного обеспечения для записи дисков).

Для выбора видов индикации

- нажмите кнопку **MENU** (5).
- Нажимайте кнопку **▼** или **▲** (8), пока на дисплее не появится надпись "MP3 DISP".
- Выберите желаемый текст для бегущей строки MP3-файла кнопкой **<** или **>** (8).

По завершении регулировки

- нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Выбор директории

Для перехода вверх/вниз между директориями

- нажимайте один или несколько раз кнопку **▼** или **▲** (8).

Выбор песни/файла

Чтобы перейти вперед/назад к песне/файлу в текущей директории

- нажимайте один или несколько раз кнопку **<** или **>** (8).

При одном нажатии кнопки **<** (8) текущая песня запускается с начала.

Быстрый поиск

Для ускорения поиска назад /вперед

- нажмите и удерживайте кнопку **<** или **>** (8), пока не начнется быстрый поиск вперед / назад.

Воспроизведение в случайной последовательности (MIX)

Для воспроизведения песен из текущей директории в случайной последовательности

- нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется надпись "MIX DIR" и загорается символ MIX.

Для воспроизведения всех песен на вставленном MP3-диске в случайной последовательности

- нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется надпись "MIX CD" и загорается символ MIX.

Отмена MIX

Для завершения случайного воспроизведения (MIX)

➤ нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется надпись "MIX OFF" и символ MIX гаснет.

Кратковременное воспроизведение треков (SCAN)

Вы можете включить кратковременное воспроизведение и прослушивание (сканирование) всех песен на компакт-диске.

➤ Нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **MENU** (5). Запускается кратковременное воспроизведение следующей песни.

Рядом с мигающим номером песни на дисплее появляется надпись "TRK SCAN". Песни на компакт-диске воспроизводятся в возрастающей последовательности.

Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите в разделе "Установка продолжительности воспроизведения при сканировании" в главе "Радио".

Остановка сканирования, продолжение прослушивания песни

➤ Нажмите кратковременно кнопку **MENU** (5).

Воспроизведение текущей прослушиваемой песни продолжается.

Повторное воспроизведение отдельных песен и целых директорий (REPEAT)

Для повторного воспроизведения текущей песни

➤ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK" и загорается символ RPT.

Для повторного воспроизведения всей директории

➤ нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее появляется надпись "RPT DIR".

Выключение повтора

Для выключения повтора текущей песни / текущей директории

➤ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT OFF" и символ RPT гаснет.

Остановка воспроизведения (PAUSE)

➤ Нажмите кнопку **3** (10).

На дисплее появляется "PAUSE".

Снятие с паузы

➤ Нажмите во время паузы кнопку **3** (10).



Воспроизведение возобновляется.

Режим работы с чейнджером для компакт-дисков

Примечание:

Информацию об обращении с CD-дисками, вставке дисков и о работе с чейнджером Вы найдете в инструкции на Ваш чейнджер для компакт-дисков.

Включение чейнджера для компакт-дисков

➤ Нажимайте кнопку **SRC**  , пока на дисплее не появится надпись "CHANGER".

Воспроизведение начинается с первого CD-диска, который чейнджер обнаруживает.

Выбор CD-диска

Для перехода вперед/назад между CD-дисками

➤ нажимайте один или несколько раз кнопку **V** или **^** .

Примечание:

При этом незанятые слоты для дисков чейнджера и слоты с непригодными дисками пропускаются.


Выбор песни

Чтобы перейти вперед/назад к другой песне на текущем диске

➤ нажимайте один или несколько раз кнопку **<** или **>** .

Быстрый поиск (с прослушиванием)

Для ускорения поиска назад /вперед


➤ нажмите и удерживайте одну из кнопок **<>** , пока не начнется быстрый поиск вперед / назад.


Настройка дисплея

Для индикации режима работы с чейнджером для компакт-дисков в Вашем распоряжении пять возможностей:

- Номер песни и продолжительность воспроизведения ("TRCK-TIME")
- Номер песни и время ("TRCK-CLK")
- Номер диска и номер песни ("CD-TRCK")
- Номер диска и время ("CD-CLK")
- Номер диска и продолжительность воспроизведения ("CD-TIME")

➤ Нажмите кнопку **MENU** .


➤ Нажимайте кнопку **V** или **^** , пока на дисплее не появится надпись "CDC DISP".

➤ Нажимайте кнопку **<** или **>** , пока на дисплее не будет отображаться желаемая опция.

➤ Нажмите дважды кнопку **MENU** .

Повторное воспроизведение отдельных песен или целых дисков (REPEAT)

Для повторного воспроизведения текущей песни

➤ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** .

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT TRCK" и отображается символ RPT.

Для повтора текущего CD-диска

➤ нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **4 RPT** .

На дисплее ненадолго появляется надпись "RPT DISC" и отображается символ RPT.

Выключение повтора

Для выключения повтора текущей песни / текущего диска

➤ нажмите кратковременно кнопку **4 RPT** (10).

На дисплее появляется надпись "RPT OFF" и символ RPT гаснет.

Воспроизведение в случайной последовательности (MIX)

Для воспроизведения песен текущего диска в случайной последовательности

➤ нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX CD" и отображается символ MIX.

Для воспроизведения всех вставленных дисков в случайной последовательности

➤ нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее ненадолго появляется надпись "MIX ALL" и отображается символ MIX.

Отмена MIX

➤ Нажмите кратковременно кнопку **5 MIX** (10).

На дисплее появляется надпись "MIX OFF" и символ MIX гаснет.

Кратковременное воспроизведение всех песен со всех дисков (SCAN)

Для кратковременного воспроизведения (сканирования) всех песен на всех вставленных дисках в восходящей последовательности

➤ нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку **MENU** (5).

На дисплее появляется "TRK SCAN" и номер текущей песни.

Остановка сканирования

Для остановки сканирования

➤ нажмите кратковременно кнопку **MENU** (5).

Воспроизведение текущей прослушиваемой песни продолжается.

Примечание:

Продолжительность сканирования регулируется. Для регулировки продолжительности сканирования прочтите "Установка продолжительности воспроизведения при сканировании" в главе "Радио".

Остановка воспроизведения (PAUSE)

➤ Нажмите кнопку **3** (10).

На дисплее появляется "PAUSE".

Снятие с паузы

➤ Нажмите во время паузы кнопку **3** (10).

Воспроизведение возобновляется.

Пульт дистанционного управления

Ваша система оснащена встроенным инфракрасным детектором для пульта ДУ. Детектор находится в съемной панели управления.

С помощью поставляемого как дополнительное оборудование ручного пульта ДУ / пульта ДУ на руль Вы можете надежно и комфортно управлять большинством функций Вашей аудиосистемы.

Систему нельзя выключить/включить при помощи пульта ДУ.

Какие пульты дистанционного управления подходят к Вашей системе, Вы узнаете в главе "Указания и принадлежности".


Примечание:

Необходимость монтажа прилагаемого к пульту ДУ инфракрасного детектора существует только в случае отсутствия прямой видимости аудиосистемы.

ЧАСЫ (CLOCK) - время




Отображение времени

Для кратковременной индикации времени

- ➔ нажмите и удерживайте кнопку **SRC** 
 - ④ пока на дисплее не появится время.

Настройка времени


Для настройки времени

- ➔ нажмите кнопку **MENU** .
- ➔ Нажимайте кнопку **V** или **^** , пока на дисплее не появится надпись "CLOCK SET".
- ➔ Нажмите кнопку **<** .


На дисплее отображается время. Цифры, обозначающие часы, мигают и доступны для установки.

- ➔ Установите часы кнопками **^ V** .

После установки часов

- ➔ нажмите кнопку **>** .

Начинают мигать минуты.


- ➔ Установите минуты кнопками **^ V** .

- ➔ Нажмите дважды кнопку **MENU** .

Выбор режима индикации часов 12/24 часа

- ➔ Нажмите кнопку **MENU** .

На дисплее отображается "MENU".

- ➔ Нажимайте кнопку **V** или **^** , пока на дисплее не появится надпись "24 H MODE" / "12 H MODE".

➤ Для переключения режима нажмите кнопку <или> (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **MENU** (5).

Индикация времени при выключенной аудиосистеме и включенном зажигании

Для индикации времени при выключенной аудиосистеме и включенном зажигании автомобиля

➤ нажмите кнопку **MENU** (5).

На дисплее отображается "MENU".

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится надпись "CLOCK OFF" или "CLOCK ON".

➤ Для переключения индикации между ON (вкл.) и OFF (выкл.) нажимайте кнопку <или> (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **MENU** (5).

Кратковременная индикация времени при выключенной аудиосистеме

Для кратковременной индикации времени при выключенной аудиосистеме

➤ нажмите кнопку **SRC** (4).

На дисплее отображается время в течение прим. 8 секунд.

Звук

Вы можете настроить звучание (низкие и высокие частоты) для каждого источника (радио, CD, CD-чейнджер или AUX) в отдельности.

Настройки распределения громкости (баланс и фейдер) одни для всех аудиоисточников (за исключением дорожных сообщений).

Настройки фейдера и баланса для дорожных сообщений (ТА) можно производить **только во время** прослушивания дорожного сообщения.

Настройка низких частот

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (12).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Для настройки низких частот нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8).

По завершении регулировки

⇨ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

Настройка высоких частот

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (12).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (8), пока на дисплее не появится надпись "TREBLE".

➤ Для настройки высоких частот нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

Регулировка распределения громкости левый/правый каналы (баланс (Balance))

Для регулировки распределения громкости на левый/правый каналы (баланс)

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (12).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (8), пока на дисплее не появится надпись "BAL".

➤ Для настройки распределения громкости на левый/правый каналы нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

Регулировка распределения громкости передний/тыловой каналы (фейдер (Fader))

Регулировка распределения громкости на передний/тыловой каналы (фейдер)

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (8), пока на дисплее не появится надпись "FADER".

➤ Для настройки распределения громкости на передний/тыловой каналы нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

Предустановки эквалайзера (Presets)

Данная аудиосистема имеет эквалайзер, в котором предварительно запрограммированы установки для музыкальных направлений "ROCK" (рок), "POP" (поп) и "CLASSIC" (классика).

Для выбора предустановок эквалайзера

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (8), пока на дисплее не появится надпись "POP", "ROCK", "CLASSIC" или "EQ OFF".

➤ Нажмите кнопку **∨** или **∧** (8), чтобы выбрать одну из предустановок или выберите "EQ OFF" для выключения эквалайзера. Если Вы выбираете одну из предустановок, то выбранная предустановка постоянно отображается на дисплее.

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

X-BASS

Функция X-Bass поднимает низкие частоты при низких уровнях громкости.

Выборная установка X-Bass применяется ко всем аудиоисточникам (радио, CD, CD-чейнджер или AUX).

Подъем низких частот X-BASS производится ступенчато, от 1 до 3.

"XBASS OFF" означает, что функция X-BASS выключена.

Настройка X-BASS

➤ Нажмите кнопку **AUDIO** (12).

На дисплее появляется "BASS".

➤ Нажимайте кнопку **>** (8), пока на дисплее не появится надпись "XBASS" вместе с текущей настройкой.

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не появится желаемая настройка.

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **AUDIO** (12).

Индикатор уровня

Индикатор уровня на Вашем дисплее показывает Вам во время регулировки кратковременно уровень громкости и настройки звучания в графической форме.

Если Вы находитесь не в режиме настройки, то индикатор уровня показывает пиковое значение музыки или речи. Вы можете выключить/включить индикатор уровня.

➤ Нажмите кнопку **MENU** (5).

На дисплее отображается "MENU".

➤ Нажимайте кнопку **∨** или **∧** (8), пока на дисплее не будет отображаться "PEAK LVL".

➤ Нажимайте кнопку **<** или **>** (8) для выбора "PEAK ON" (вкл.) и "PEAK OFF" (выкл.).

По завершении регулировки

➤ нажмите дважды кнопку **MENU** (5).

Внешние аудиоисточники

Вы можете **вместо** чейнджера для компакт-дисков подключить другой аудиоисточник с линейным выходом. Такими источниками могут быть, к примеру, носимые CD-, MiniDisc- или MP3-плееры.

Для подключения внешнего источника Вам понадобится адаптерный кабель. Данный кабель (номер артикула "Blaupunkt": 7 607 897 093) Вы можете приобрести в Вашем авторизованном специализированном предприятии по продаже продукции компании "Blaupunkt".

Примечание:

Если CD-чейнджер не подключен, то вход AUX должен быть включен в меню.

Включение/выключение входа AUX

➤ Нажмите кнопку **MENU** (5).

На дисплее отображается "MENU".

➤ Нажимайте кнопку **V** или **^** (8), пока на дисплее не появится надпись "AUX OFF" (выкл.) или "AUX ON" (вкл.).

➤ Для включения/выключения входа AUX нажимайте кнопку **<** или **>** (8).

По завершении регулировки

➤ нажмите кнопку **MENU** (5).

Примечание:

Если вход AUX включен, то его можно выбрать кнопкой **SRC** (4). На дисплее появится надпись "AUX INPUT".

Технические характеристики

Усилитель

Выходная мощность: синусоидная
4 x 18 Ватт по
DIN 45 324 при
14,4 В
4 x 45 Ватт - макс.
мощность

Тюнер

Диапазоны волн в Европе:

УКВ (FM) : 87,5 - 108 МГц
СВ : 531 - 1 602 кГц
ДВ : 153 - 279 кГц

Полоса передаваемых частот в FM-диапазоне:

35 - 16 000 Гц

CD

Полоса передаваемых частот:

20 - 20 000 Гц

Выход предусилителя

4 канала: 3 В

Входная чувствительность

Вход AUX: 2 В / 6 кΩ

Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений!

Инструкция по установке



Указания по технике безопасности

Во время монтажа и подсоединения соблюдайте, пожалуйста, следующие указания по технике безопасности.

- Отсоедините минусовую клемму аккумулятора! Соблюдайте при этом правила техники безопасности завода-изготовителя Вашего автомобиля.
- При сверлении отверстий следите за тем, чтобы не повредить компоненты автомобиля.
- Сечение плюсового/минусового кабелей должен быть не меньше 1,5 мм².
- **Не включайте в аудиосистему автомобильные штекеры!**
- Необходимые для Вашего типа автомобиля адаптерные кабели Вы можете приобрести в специализированной торговле компании "BLAUPUNKT".
- Ваш автомобиль может - в зависимости от конструкции - отклоняться от данного описания. Завод-изготовитель аудиосистемы не несет ответственности за повреждения и-за ошибок при монтаже или подключении, а также за косвенный ущерб.

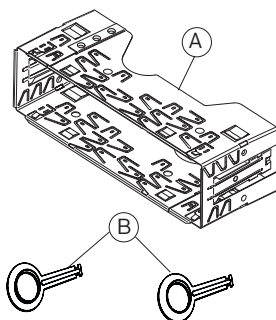
Если перечисленные здесь указания для Ваших условий монтажа не подходят, то обратитесь, пожалуйста, в специализированное предприятие

по продаже техники "Blaupunkt", продавцу Вашего автомобиля или на нашу горячую линию.

При установке усилителя или чейндже-ра перед соединением штекеров гнезд линейного входа и выхода сначала нужно в обязательном порядке подключить массы устройств.

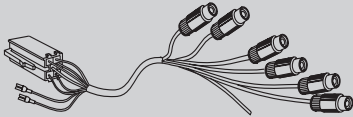
Запрещается подключение масс посторонних устройств к массе аудиосистемы (корпусу).

Поставляемые в комплекте компоненты для установки и подсоединения

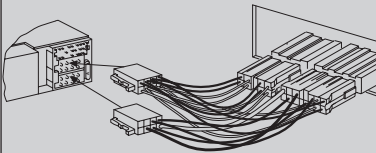


Поставляется как дополнительная принадлежность

Preamp,/Sub,/Center - out cable
(Кабель - выход предусилителя/
сабвуфер/центр)

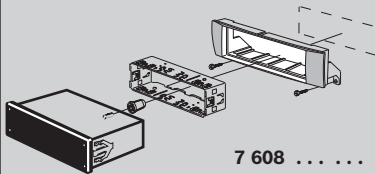


7 607 001 512



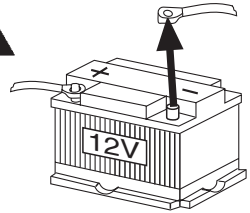
7 607 621 ...

Установочные комплекты

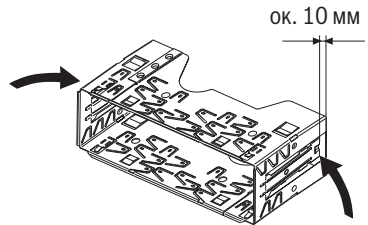


7 608

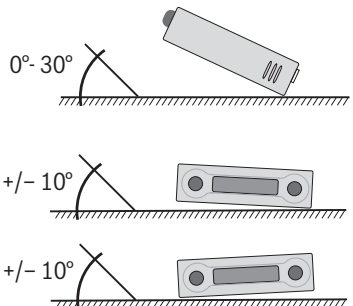
1.



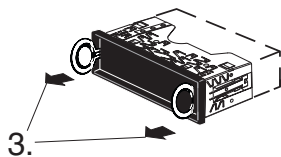
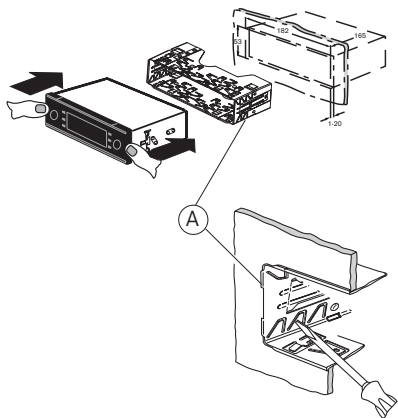
2.



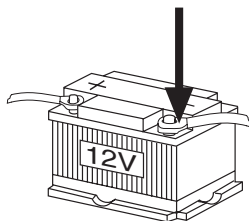
3.



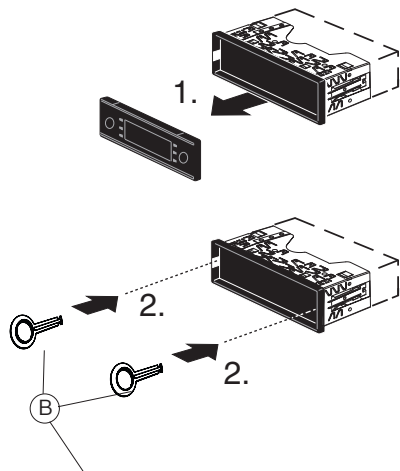
4.



6.

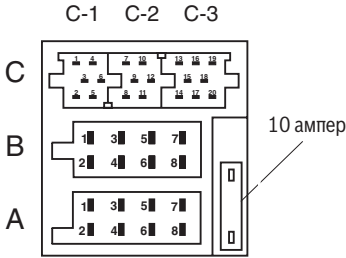


5. Демонтаж



8613 150 002

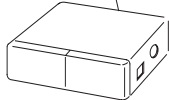
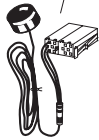
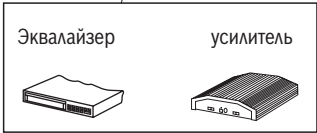
7.



- Aut. antenna
 - FB +12V / RC +12V
 - +12V Amplifier
- *
Сумма 300 мА

A		B	
1	No connection	1	Speaker out RR+
2	Radio Mute	2	Speaker out RR-
3	Sub-out	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF-
7	Kl.15/Ignition*	7	Speaker out LR+
8	Masse/GND	8	Speaker out LR-

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	Telefon NF in +	13	CDC-Data - In
2	Line Out RR	8	Telefon NF in -	14	CDC-Data - Out
3	Line Out / Ground	9	Radio Mute	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	RC +12V*	16	+12V*
5	Line Out RF	11	Remote Control	17	Bus / GND
6	+12V Amplifier*	12	RC - GND	18	AF / GND
				19	CDC Line In - L
				20	CDC Line In - R

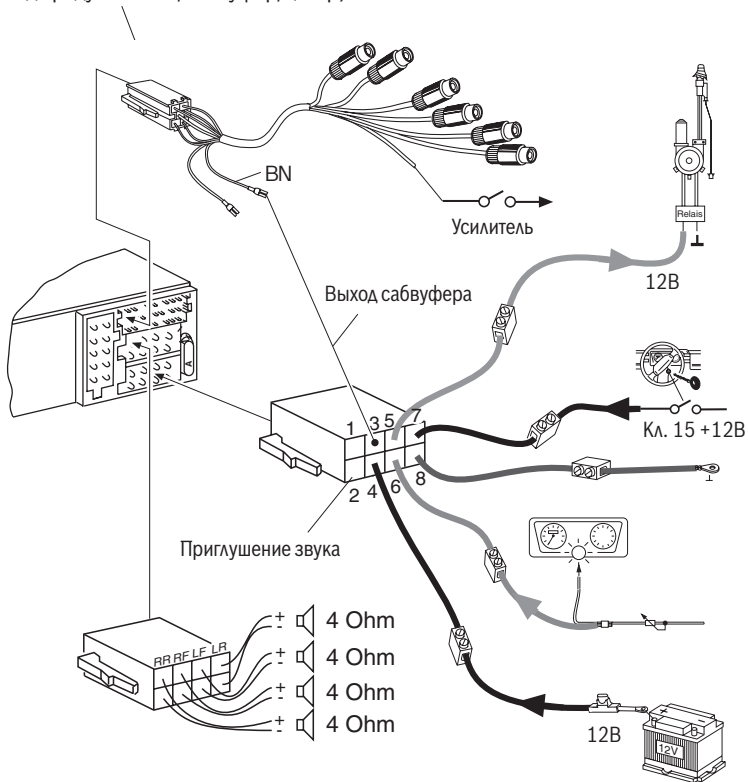


Опция
(Детектор для ДУ)

CD-чейнджер

8.

Preamp./Sub./Center - out cable (Кабель
- выход предусилителя/сабвуфер/центр)



Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений!

Пожалуйста, храните заполненный паспорт устройства в надежном месте!

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 0800 400 1010	0800 400 1040	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 2185 00144	2185 00165	
Spain	(E) 902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S) 08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H) 76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA) 800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) 0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Passport

Name:

Type: 7 646

Serial no.: BP

 **BLAUPUNKT**

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

07/06 - CM-AS/SCS1

(rus)



8622405178

